

**Dormition of The Mother of God
Ukrainian Catholic Church**



**Успення Пресвятої Богородиці
Українська Католицька Церква**

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295

Email: dormitionkelowna@gmail.com

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/>

Church Office Manager: Mrs. Lilia Mykhnevych: dormitionofficemanager@gmail.com

Hall rental: <https://kelownahallrental.ca/>

Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church office open: Monday-Friday: from 9:00 am to 1:00 pm

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca



35th SUNDAY after PENTECOST / 35^{та} НЕДІЛЯ після ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

Our Venerable Father Macarius of Egypt

January 19th, 2025 A.D.

“Once the longing for money comes, the longing also comes for what money can give – superfluous things. Our needs will increase, for one thing leads to another and the result will be endless dissatisfaction!”
(teaches, guides and reminds us all Saint Mother Teresa of Calcutta today)

Christian Greetings: Christ Is Born! – Let us glorify Him!
Христос Рождається! – Славимо Його! Chrystos Rozhdaiet'sia! – Slavimo YoHo!
Christ Is among us! – He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:
Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit.

– Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav

THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD! We welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church weekly letter/bulletin for you to pray read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily and by responsibly and honestly sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!



Liturgical and Sacramental Services celebrated during week / Розпорядок Богослужінь:

SUNDAY January 19th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

11:00 a.m. "Nativity" movie with Christian sharing-reflections.

Tue., Jan. 21st at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for Ms. Angela Killen

Wedn., Jan. 22nd at 6:30 p.m. Sacrament of Reconciliation / Confession / Сповідь

7:00 p.m. Rosary: for Peace in Ukraine / Вервиця: за Мир в Україні and Lectio-Divina / Bible Studies

Thurs., Jan. 23rd at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: repose of the soul of Mrs. Joanne Lewicky (Memorial Service requested by Mrs. Rose Gaba and The Family)

Fri. Jan. 24th at 9:30 a.m. The Divine Liturgy: repose of the soul of Mrs. Rose Ostopowich (Memorial Service requested by Holy Resurrection of Our Lord Ukrainian Catholic Parish)

Saturday, Jan. 25th at 3:40 p.m. Lectio Divina / Bible Studies

(at Holy Resurrection of Our Lord Ukrainian Catholic Parish (361 Wade Avenue West) in Penticton, BC)

4:00 p.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)

SUNDAY January 26th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (Eng./Ukr.)



Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.

Liturgical propers in English language:

Tone 2, text from book "*The Divine Liturgy of Saint John Chrysostom*"; pages 91-93

Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Colossians: (Colossians 3:12-16)

Brothers and Sisters, put on then, as God's chosen ones, holy and beloved, compassion, kindness, lowliness, meekness, and patience, forbearing one another and, if one has a complaint against another, forgiving each other; as the Lord has forgiven you, so you also must forgive. And above all these put on love, which binds everything together in perfect harmony. And let the peace of Christ rule in your hearts, to which indeed you were called in the one body. And be thankful. Let the word of Christ dwell in you richly, as you teach and admonish one another in all wisdom, and as you sing psalms and hymns and spiritual songs with thankfulness in your hearts to God.



Gospel: (Luke 18:18-27)

At that time a certain man came testing Jesus and asking, "Good Teacher, what must I do to inherit eternal life?" Jesus said to him, "Why do you call me good? No one is good but God alone. You know the commandments: 'You shall not commit adultery; You shall not murder; You shall not steal; You shall not bear false witness; Honour your father and mother.'" He replied, "I have kept all these since my youth." When Jesus heard this, he said to him, "There is still one thing lacking. Sell all that you own and distribute the money to the poor, and you will have treasure in heaven; then come, follow me." But when he heard this, he became sad; for he was very rich. Jesus looked at him and said, "How hard it is for those who have wealth to enter the kingdom of God! Indeed, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for someone who is rich to enter the kingdom of God." Those who heard it said, "Then who can be saved?" He replied, "What is impossible for mortals is possible for God."

Літургійні частини Українською мовою:

Глас 2, текст "*Божественна Літургія Святого Івана Золотоустого*"; сторінки 90-92

Апостол: До Клосян послання Святого Апостола Павла читання: (Кл 3,12-16)

Браття і Сестри, вдягніться, як Божі вибрані, святі й любі, у щире милосердя, доброту, смиренність, лагідність, довготерпеливість, переносячи один одного й прощаючи один одному взаємно, коли б хто мав на кого скаргу. Як Господь простив вам, так і ви прощайте. Над усе це вдягніть любов, зв'язок досконалости, і нехай панує в серцях ваших мир Христа, до якого ви були покликані в одному тілі, і будьте вдячні. Слово Христа нехай у вас пробуває у всій своїй повноті: навчайтесь всякої мудрости й напоумляйте одні одних; співайте Богові з подякою від свого серця псалми, гимни та духовні пісні.



Євангеліє: (Лк 18,18-27)

У той час приступив до Ісуса один знатний і спитав: "Учителю благий, що мені робити, щоб успадкувати життя вічне?" А Ісус озвався до нього: "Чому мене зваш благим? Ніхто не благий, хіба один Бог. Ти заповіді знаєш: не перелюбствуй, не вбивай, не кради, не свідкуй ложно, шануй свого батька і матір." Той же відповів: "Все це я зберіг змалку." Почувши те Ісус, сказав до нього: "Одного ще тобі бракує: продай усе, що маєш, і роздай бідним, і будеш мати скарб на небі; тоді прийди і йди слідом за мною." Почувши це, той засмутився вельми, бо був дуже багатий. Глянув Ісус на нього й мовив: "Як тяжко тим, що багатства мають, увійти в Царство Боже! Легше пройти верблюдові крізь вушко в голці, ніж багатому увійти в Царство Боже." А ті, що слухали, сказали: "Хто ж тоді може спастися?" Він відповів: "Неможливе в людей, можливе є в Бога."

THANK THANK YOU VERY MUCH!

ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!



HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: The people of Ukraine need your help. As we mark the 11th

year of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week.

Donations may be made through your local parish, the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster, or directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity.

Help Ukraine! Please pray! Stay informed! Donate. <https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/>

https://www.catholicregister.org/item/34002-caritas-prepared-should-tanks-roll?mc_cid=839560d5dd&mc_eid=995513d2e2

SUNDAY COLLECTION REPORT

	ACTUAL	BUDGET	VARIANCE
	Sunday Donations	Weekly Requirement	Shortfall/Surplus
January 12, 2025	\$780	\$2,360	-\$1,580
Year to Date (YTD)	\$1,740	\$4,720	-\$2,980

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help our church, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community Christian ministry, Spil'ne Sviachene potluck, implement projects and ministry, volunteer, support our parish community and via our church helping people, organized, volunteered, hospitably supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Ukrainian Catholic Church communities in Okanagan Valley!

DONATIONS! Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! **Please continue to support our parish financially by e-transfer to dormitiontransfer@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8. PLEASE, DO NOT FORGET TO INCLUDE A MEMO FOR WHAT THE E-TRANSFER IS FOR.** Thank you for your understanding and care by supporting and generously donating at this uneasy time for us all! **“Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!”** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

GREETINGS!

ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!



May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Vasyl' Vovkanych on his birthday (Jan. 14th), Mrs. Karen Feniuk on her birthday (Jan. 18th), His Grace Our Most Rev. Archbishop-Metropolitan Lawrence Huculak on his birthday (Jan. 25th), Mr. John and Mrs. Valerie Zuk on their wedding anniversary (Jan. 21st), Aleksander Vladei on his birthday (Jan. 22nd), Oleksander (Sasha) Sora on his birthday (Jan. 22nd), Mr. Edward Kaskiw on his birthday (Jan. 24th), and to all the faithful parishioners Christians celebrating Christmas, New Year, Theophany season as Pilgrims of Hope, their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries and celebrations this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

NEWS and ANNOUNCEMENTS:

Please join our Christian prayerful community by visiting and following our parish Facebook page: [DormitionKelowna Parish:](https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5)
<https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering or being affected by disasters, genocidal war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all healthy and safe!

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Keyton A., Shelley M., Fanny Kim, Danny M, Jordan M. Torin S., Sabre S., Keyton M., Dylan M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, Peter Huska and Family, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevskaya and The Family, Shane Bettin, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Mary Harasymyshyn, Helen Hut, Leah Chernesky, Kelly Kokolski, Ken Fiddes, Angela Killen, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Dmyterko Families, His Grace Most Rev. Metropolitan Lawrence Huculak, Most. Rev. Bishop Gregory Bittman, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation

SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS: *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.*

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

Pastoral and Sacramental Ministry: **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time. **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). **Funerals and Memorials:** by appointment.



	Pyrohy Perogies	\$12.00 per dozen	
	Holubtsi Cabbage Rolls	\$12.00 per dozen	
	Borsch – Soup	\$12.00 per litre	
	Kulbasa Sausage	\$12.00 per ring	



DormitionOfficeManager@gmail.com
Ph. (250) 763-7447

Discover Canada's 2nd National Martyr's Shrine



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg Manitoba.

Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour

the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

Open: Tuesday to Friday – 10 am to 5 pm

Saturday – 10 am to 1 pm

Sunday – after 10 a.m. Liturgy

Also every Wednesday:

1:30 pm Praying for Ukraine

7 p.m. Devotional Service

For more information:

Visit the website: bvmartyrshrine.com

Call 204-338-7321

Email: info@bvmartyrshrine.com



The Bishop Velychkovsky Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT),

at **Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church**. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini! YouTube channel:

<https://www.youtube.com/channel/UCFDzZoGsYeJG1lqgdZyfYMA>

The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed Vasyl Velychkovsky! The Redemptorist TV team: www.redemptorist.tv

YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps**

us during our temporal life journey.

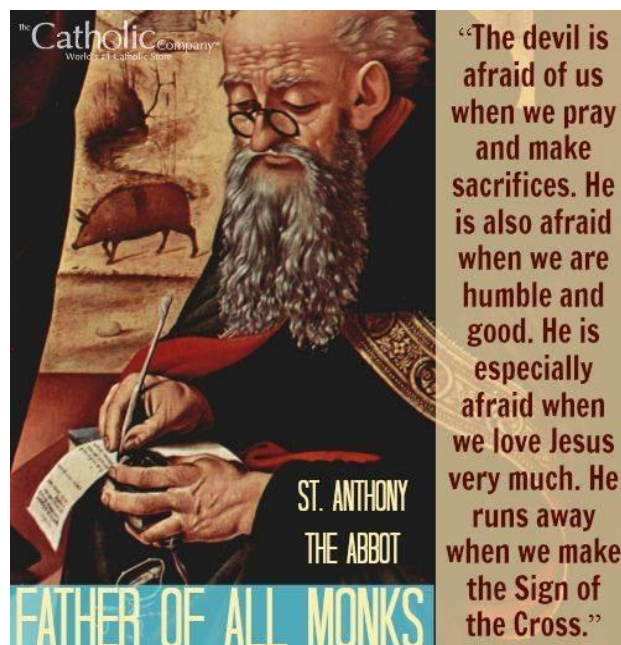
Christian prayers-petitions for Ukraine: «Ще молимося, щоб Господь Бог у своєму милосерді споглянув на весь наш український народ, у цей час війни захистив щитом своєї всемогутньої опіки наші міста і села, зцілює рани терплячих, подав свою вселаскаву допомогу всім потребуючим та дарував нам свій благословенний мир. Господи, вислухай і милостиво помилуй.

We also pray that the Lord God in His mercy will look upon our Ukrainian people, in this time of war and safeguard all cities and villages with His almighty protection, heal the wounds of those who suffer, grant His all-merciful help to all those in need and grant us His blessed peace. Lord, hear us and mercifully have mercy.

Ще молимося, щоб всемилостивий Господь укріпив силою своєю українських воїнів, які захищають Батьківщину від російського агресора. Благаємо, щоб вони були збережені від ворожих нападів і всякої смертоносної рани та здобули перемогу в боротьбі за волю і гідність нашого народу. Господи, вислухай і милостиво помилуй».

We also pray that our all-merciful Lord will strengthen those defending the freedom of Ukraine and convert the hearts and souls of the Russian aggressors. We pray that those defending the freedom of Ukraine will be protected from enemy attacks and any deadly wound and will win the fight for the freedom and dignity of our people.

Lord, hear us and have mercy.



FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)



Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$_____ (or ____% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry.

✚ YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leader volunteering and forming Christian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Contact Mrs. Gloria Dudych. or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.**

If you wish to help or have any questions, wish to help, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Gloria Dudych.

Your Help is Needed for Perogy Making: Dear brothers and sisters in Christ, We are making perogies next week and need your help!



We will be preparing the potatoes on Friday January 24th starting at 5 pm.

We will be making the perogies on Saturday January 25th, starting at 8 am.

Your help is greatly appreciated. Please come to the parish hall at either of these times if you are available. Thank you!

With gratitude,

Дорогі брати і сестри у Христі, Ми ліпимо вареники наступного тижня і потребуємо вашої допомоги!

1. Готувати картоплю будемо у п'ятницю 24 січня з 17:00 години.

2. Вареники будемо робити в суботу 25 січня, початок о 8:00 ранку.

Ми дуже вдячні за вашу допомогу. Будь ласка, приходьте до парафіяльного залу в будь-який із цих днів, якщо ви вільні. Дякую! З вдячністю, Liliia Mykhnevych

✚ JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.

Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:

Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC - Catechism online, articles, etc.: <https://www.royaldoors.net/>

• Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: <https://watch.formed.org/browse>

• Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: <https://dynamiccatholic.com>

• Живе ТВ.: <https://zhyve.tv> Дивен Сеім.: <https://dyvensvit.org>

• Катехизм УГКЦ.: <http://catechismugcc.org/>



SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and cease hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14)

We welcome all children to our Dormition of the Mother of God Parish Catechism program.

The children will learn about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing, religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church.

Ukrainian - speaking volunteers are needed for children, ages 4 to 6. These children come with so much enthusiasm and joy' but they do need more supervision and attention. If we can have several people volunteer, they can take turns helping. Your help would be appreciated very much!! Materials will be provided for the children.

Also there is usually another table set up for the older children for any activity or socialization they would like. We are also working organizing children-youth choir in our Christian parish community.

If you have any questions or suggestions, please do not hesitate to call our parish catechism teacher, Mrs. Marilyn Daulat 250-801-7538 Marilyn_daulat@hotmail.com or pastor Fr. Pavlo Myts.

Діти дізнаються про свою християнську православну віру в Католицькій Церкві, Святе Письмо, свята, ікони, традиції, співи, релігійні обряди та звичаї Української Католицької Церкви. Для дітей віком від 4 до 6 років потрібні україномовні волонтери. Ці діти приходять із великим ентузіазмом і радістю, але вони потребують більше нагляду та уваги. Якщо ми матимемо декілька людей волонтерів, вони можуть по черзі допомагати. Будемо дуже вдячні за вашу допомогу!! Дітям будуть надані необхідні матеріали. Крім того, зазвичай для старших дітей накривають інший стіл для будь-якої активності чи спілкування, які вони бажають. Якщо у вас є запитання чи пропозиції, будь ласка, не соромтеся зателефонувати нашій парафіяльній вчительці катехизму пані Мерилін Даулат 250-801-7538 або пастору о.Павлові Миць.

✚ Theophany/Jordan Home Blessing and Pastoral Annual Visitations sign up list, to arrange with Pastor Rev. Fr. Pavlo Myts the actual date and time, is available at the entrance to the church in the vestibule and at the parish hall.

Why Do We Bless Homes?

The blessing of homes constitutes an invocative blessing, meaning that by his prayer and by the sprinkling of Holy Water the priest invokes God's blessings and protection upon the home and those living in it. We bless homes for many reasons:

to reveal the home as what God had created it to be, a way to Heaven

to rid the home of every evil † to show that the family is a small Church unit in Christ

to consecrate the home and all activity in it to God †to fill the home and all who live in it with the fullness of God

*Lord
Bless our home
as we come and go.
Bless our home
as our children grow.
Bless our families
as they gather in;
Bless our home
with love and friends.*

Traditionally, the priest personally visits all his parishioners each year to pray with them in the place where they live, and to bless their surroundings with the newly sanctified water of Theophany. By sanctifying our homes we extend the grace of God to our individual dwellings.

Just as our souls, so also our homes become tainted by the sins of those living in them and consequently lose God's protective power. We cleanse our souls of sins at least once a year and the church is blessed with the newly blessed water every year, so should our homes be sanctified with Holy Water to invoke God's blessings and protection on it and its inhabitants. As we renew the insurance on our home every year, so we should renew our insurance of God's protection and His blessing which is of greater importance and more effective.

What should we do during a home blessing? As we welcome our priest during the holy season of Theophany to bless our home, let us be mindful that he is bringing to us the "blessing of the Jordan," and that unless God protects and blesses our home, we "labour in vain." (Ps. 127:1)

Each family is considered a small church and the family table is the home altar. When the priest comes, have as many family members there as possible. If you do not have an icon corner, ensure that you set up a place for prayer either at the kitchen or dining table. On the table include an icon and a lit candle. You may also include anything that you may want to have blessed (i.e.

icon, cross, personal item, etc.) Make sure that the lights are on in every room. The priest will begin the blessing at the icon corner or table. If you have children, they may lead the priest, while holding a candle, to each room in the house. This is also a wonderful time for you and your priest to visit and to get to know each other better.

Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is for sale at our parish: If you need more information or to place your order, please contact email directly to our church kitchen at dormitionkitchen@gmail.com Tel: (250) 763-7447 **CABBAGE ROLLS** (Rice and Meat (a little spicy)) FOR SALE \$10 a dozen.

KF Centre, музей історії авіації в Оканаган пропонує тур для український переселенців. Тривалість туру- близько години. Вартість туру - \$10 на 4 осіб. Кількість осіб в групі необмежена Просимо Вас звертатися до пані Власти Фантич

Clergy Study Days 2025 NEW WESTMINSTER EPARCHY

From January 14 to 16, 2025, the Bishop Jerome Eparchial Centre in New Westminster was abuzz with the first Clergy Study Days of 2025 for the Eparchy of New Westminster. This event was a truly successful and meaningful time for prayer, sharing experiences, learning and discussing – all in the interest of enhancing our pastoral ministry.

The first day began with an inspiring address from Bishop Michael Kwiatkowski, who reminded all attendees of their calling: "As spiritual shepherds, we must always remember: we are the ones leading people to encounter God. Our strength lies in our faith, which is manifested by our prayer-life and the love we bring into our communities." This was spoken in the context of a profound and moving evening of prayer, gratitude and recommitment.

Before the Moleben' – to the Patron of Parish Priests of the Ukrainian Catholic Church, the priest and martyr **Blessed Omelian Kovch**, the Bishop blessed all the clergy and presented each with a certificate of gratitude and a commemorative carved pectoral priest's cross. The certificate (hramota) expressed gratitude on behalf of the Bishop and all the faithful to the priests for their service during the Eparchy's 50th Anniversary year and, in most cases, for many years prior to that. The specially engraved wooden pectoral crosses commissioned through contacts at the church goods shop in Lviv, Ukraine 'Tserkovna Kramnytsya na Sviatoyurskiy Hori' were presented to each priest as a sign of gratitude and as a sign of their ongoing commitment to the Lord and His People. In fact, each of the priests, personally donned the cross himself as a sign of his freely and willingly accepting the cross of his priestly ministry as he did on the day of his ordination.

The second day began with the Divine Liturgy at Holy Eucharist Cathedral. Bishop Michael once again encouraged the clergy: "Each of us is called not only to prayer but also to action. Our parishes are places where people seek God. Let us be the light that helps them find their way." Our Vice-Chancellor Fr. Yuriy Sakvuk preached a homily.

After breakfast, Fr. Richard Soo, SJ led an inspiring Lectio Divina session according to what he called "the Jesuit way" on the theme, "The Real Me Encounters the Real God." He emphasized that seeking God is a profound experience that each person must discover in their heart: "The Lord is within you. Simply knowing God is not enough. You must create a connection with Him by building a relationship through prayer, Scripture, and personal experience."

What followed was a very full day of presentations and discussions. The clergy shared their parish experiences, discussing challenges and successes in catechesis, pastoral work, and youth engagement. Among the presentations were the Eparchial Co-Director of Catechism. **Alina Novytska** who inspired everyone with her approach to catechesis: "Children do not always need ready-made answers; they want the opportunity to explore on their own. Give them space for creativity, and they will discover the teachings of the Gospel themselves to stay with them for life."

Project Manager and **Volunteer** Coordinator, **Iryna Dziobko**, gave a report on the first Eparchial **Fundraising** Gala event that took place in December. In using that event as an example for all parishes she showed how such an event can quickly take shape and be a success for the good of the mission of the Church. Speaking on volunteerism, she highlighted that "Volunteering is a *superpower* of our Church. It's not just about helping; it's about changing lives through our shared efforts."



The final session on the third day, included a very helpful lecture by **Dr. Christina Hantel-Fraser** on her finely develop system of **conflict resolution**. She emphasized the importance of empathy and dialogue in any situation, offering practical strategies for fostering peace and understanding.

At the conclusion of the event, Bishop Michael expressed his gratitude to all participants for their time, inspiring and helpful contributions, and for their dedication: "Your priesthood is a great gift to the Church, to our Eparchy and the people entrusted to your pastoral care. Return to your parishes with renewed strength and ideas to continue the vital mission that the Lord has entrusted to each of us."

Main Theme: **Pilgrims of Hope**. Throughout the study days, the clergy explored key topics related to the 2025 Jubilee Year, "Pilgrims of Hope," children's catechesis, volunteerism, and new pastoral initiatives. These days of prayer, spiritual enrichment, and fraternal unity reminded everyone that together, we are building the Church of the future. It was great to have several of the clergy staying at the Eparchial Centre, while those who lived nearby drove in each day. Another big plus was that all meals were prepared by renowned local caterer (and parishioner), **Olha Hryshko**.

Please pray for your priests! They are men who heard a call from the Lord in their hearts and souls and stepped forward to undergo studies and training and, after ordination, serve wherever the Church sees the greatest need.

Source: <https://nweparchy.ca/2025/01/clergy-study-days-2025-new-westminster-eparchy/>

Bishop Michael Announces New Clergy Appointments for 2025

Following discussions with clergy and faithful and Eparchial Consultors, and following the announcement to the clergy during the **Clergy Conference** held at our **Bishop Jerome Eparchial Centre, 14-16 January 2025**, Bishop **Michael Kwiatkowski** announces the following changes to clergy pastoral appointments that will take effect from **27 January 2025** (Feast of the Transfer of the Relics of our holy Father St. John Chrysostom). These appointments grant the clergy the full canonical authority to serve as the **parish priest** of, and in collaboration with, the faithful entrusted to their care. These designations are valid for the period established in the individual certificates of appointment. All appointments will be reassessed after one year.

God bless our Priests and all our Faithful as we travel further into this exciting and life-changing 2025 Jubilee Year of Hope!

1. Our **Cathedral Parish of the Holy Eucharist**, our communities in **Abbotsford** and **Maple Ridge** are all entrusted to the pastoral care of the Very Rev. **Mykhailo Ozorovych** who will be assisted by Rev. Father **Yuriy Sakvuk**.
2. The Parishes of **Grindrod**, **Vernon** and **Penticton** are entrusted to the pastoral care of Rev. Father **Andriy Werbowy**.
3. Our parish of the Holy Dormition in **Kelowna** is under the pastoral care of Rev. Father **Pavlo Myts**.
4. Our Parish of the Holy Cross in **Surrey** is under the pastoral care of Rev. Father **Mykhailo Postoliuk**.

Most Rev. Michael Kwiatkowski
Bishop
Eparchy of New Westminster

Source: <https://nweparchy.ca/2025/01/bishop-michael-announces-new-clergy-appointments-for-2025/>

Most Rev. MICHAEL Kwiatkowski
Bishop, Eparchy of New Westminster



Владика МИХАЙЛО Квятковський
Єпископ Нью-Вестмінстерської Єпархії

15 January 2025. New Westminster

Prot. 2025/NWE/025

New Pastoral Appointments Effecting Clergy and Faithful Eparchy of New Westminster 2025

As announced at the Clergy Conference held at our Bishop Jerome Eparchial Centre, 14-16 January 2025 the following changes to clergy pastoral appointments will take effect from 27 January 2025 (Feast of the Transfer of the Relics of our holy Father St. John Chrysostom). These appointments grant the clergy the full canonical authority to serve as the parish priest of and in collaboration with the faithful entrusted to their care. These designations are valid for the period established in the individual certificate of appointment. All appointments will be reassessed after one year.

God bless our Priests and all our Faithful as we travel further into this exciting and life-changing 2025 Jubilee Year of Hope!

1. The appointment of Very Rev. Father **Mykhailo Ozorovych** to **Holy Eucharist Cathedral** in New Westminster is confirmed, but with the additional oversight of our communities in **Abbotsford** and **Maple Ridge**. He will have the assistance of Rev. Father **Yuriy Sakvuk**.
2. The appointment of Rev. Father **Andriy Werbowy** to our parishes of **Grindrod** and **Vernon** continues, with the addition now of **Penticton**.
3. The appointment of Rev. Father **Pavlo Myts** to our parish in **Kelowna** continues.
4. Rev. Father **Mykhailo Postoliuk** will serve as the parish priest of Holy Cross Parish of **Surrey**

In other words....

Our **Cathedral of the Holy Eucharist**, **Abbotsford Community** and **Maple Ridge Community** are under the pastoral care of V. Rev. **Mykhailo Ozorovych** with the assistance of Rev. Father **Yuriy Sakvuk**.

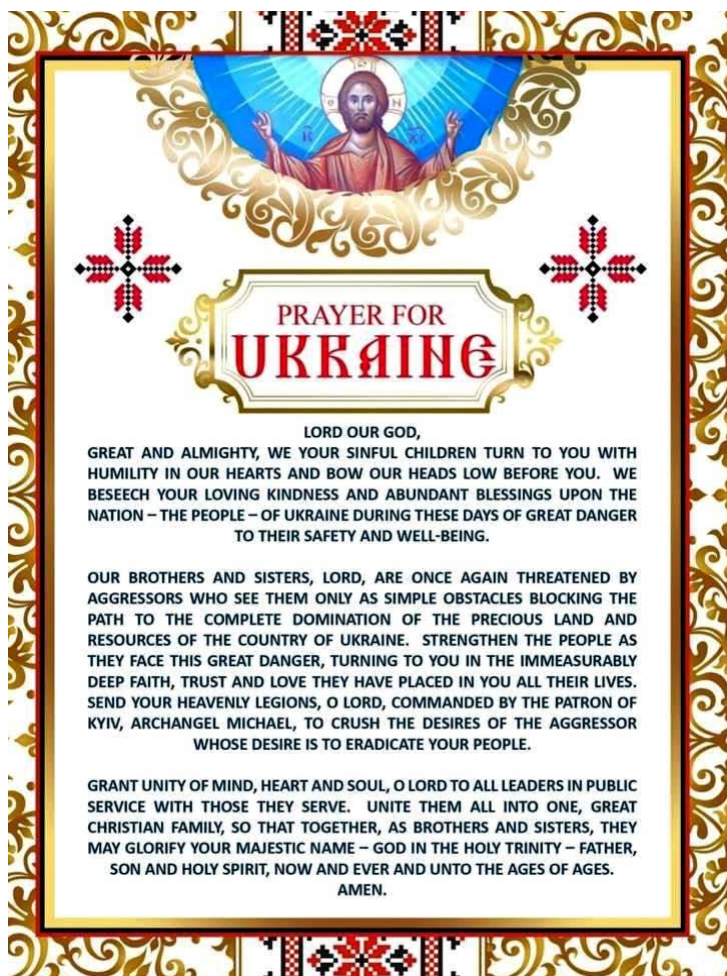
The Parishes of **Grindrod**, **Vernon** and **Penticton** are under the pastoral care of Rev. Father **Andriy Werbowy**.

Our parish of the Holy Dormition in **Kelowna** is under the pastoral care of Rev. Father **Pavlo Myts**.

Our Parish of the Holy Cross in **Surrey** is under the pastoral care of Rev. Father **Mykhailo Postoliuk**.

502 Fifth Avenue • New Westminster, British Columbia • V3L 1S2 • Canada
email: bishop@nweparchy.ca tel.: 604-524-8824 web: www.nweparchy.ca



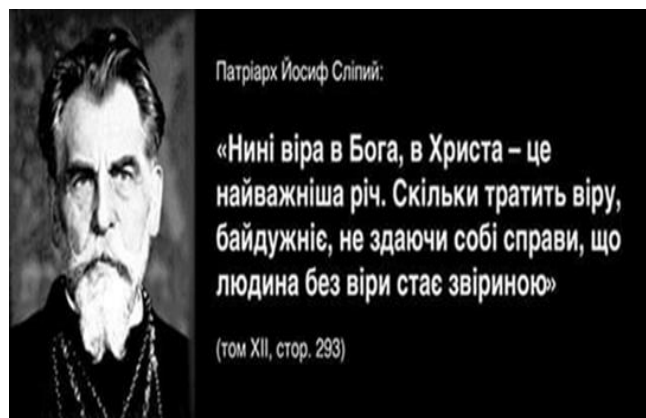


**PRAYER FOR
UKRAINE**

LORD OUR GOD,
GREAT AND ALMIGHTY, WE YOUR SINFUL CHILDREN TURN TO YOU WITH
HUMILITY IN OUR HEARTS AND BOW OUR HEADS LOW BEFORE YOU. WE
BESEECH YOUR LOVING KINDNESS AND ABUNDANT BLESSINGS UPON THE
NATION – THE PEOPLE – OF UKRAINE DURING THESE DAYS OF GREAT DANGER
TO THEIR SAFETY AND WELL-BEING.

OUR BROTHERS AND SISTERS, LORD, ARE ONCE AGAIN THREATENED BY
AGGRESSORS WHO SEE THEM ONLY AS SIMPLE OBSTACLES BLOCKING THE
PATH TO THE COMPLETE DOMINATION OF THE PRECIOUS LAND AND
RESOURCES OF THE COUNTRY OF UKRAINE. STRENGTHEN THE PEOPLE AS
THEY FACE THIS GREAT DANGER, TURNING TO YOU IN THE IMMEASURABLY
DEEP FAITH, TRUST AND LOVE THEY HAVE PLACED IN YOU ALL THEIR LIVES.
SEND YOUR HEAVENLY LEGIONS, O LORD, COMMANDED BY THE PATRON OF
KYIV, ARCHANGEL MICHAEL, TO CRUSH THE DESIRES OF THE AGGRESSOR
WHOSE DESIRE IS TO ERADICATE YOUR PEOPLE.

GRANT UNITY OF MIND, HEART AND SOUL, O LORD TO ALL LEADERS IN PUBLIC
SERVICE WITH THOSE THEY SERVE. UNITE THEM ALL INTO ONE, GREAT
CHRISTIAN FAMILY, SO THAT TOGETHER, AS BROTHERS AND SISTERS, THEY
MAY GLORIFY YOUR MAJESTIC NAME – GOD IN THE HOLY TRINITY – FATHER,
SON AND HOLY SPIRIT, NOW AND EVER AND UNTO THE AGES OF AGES.
AMEN.



Patriarch Josyf Cardinal Slipij teaches and reminds all:
“Today faith in God, in Christ – is the most important thing.
How many people lose their faith,
become careless,
do not even realize, that a human person without faith
becomes an animal. (vol. XII, page 293)

Earthly Creations

Floral Art Gift Gallery

BC Grown Flowers for all occasions!
 Birthdays, Anniversaries, Weddings, Sympathy &
 Tropical Plants & Flowers...just because

- Beeswax Candles
- Farm Fresh Eggs, Cheese, Smoked Salmon
- Honey, Mead, Bee Pollen
- Chocolate, Baked goods, Gelato
- Lotions, Soaps, Bath Salts & more
- Local Art, Cuban Cigars & much more

Ecclectic Array of Local Artisan products
 Please come in and explore!

Enjoy a cup of tea or coffee and lift your spirits.

2630 Pandosy Street
 Kelowna, B.C. V1Y 1V6
 Marie Evelyn Shandalla

250-861-5825
marie@earthlycreations.net
earthlycreationsfloral.com

by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,



Вічна Пам'ять

250.860.7077

Springfield
 FUNERAL HOME

Dignity[®]
 MEMORIAL

TERANCE CODERRE

Location Manager - Funeral Director
 ☎ 250-762-2299 | F 250-862-9544
terance.coderre@@Sci-us.com

FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

